



MANUALE TECNICO

SUPER RECORD 13

PLATFORM

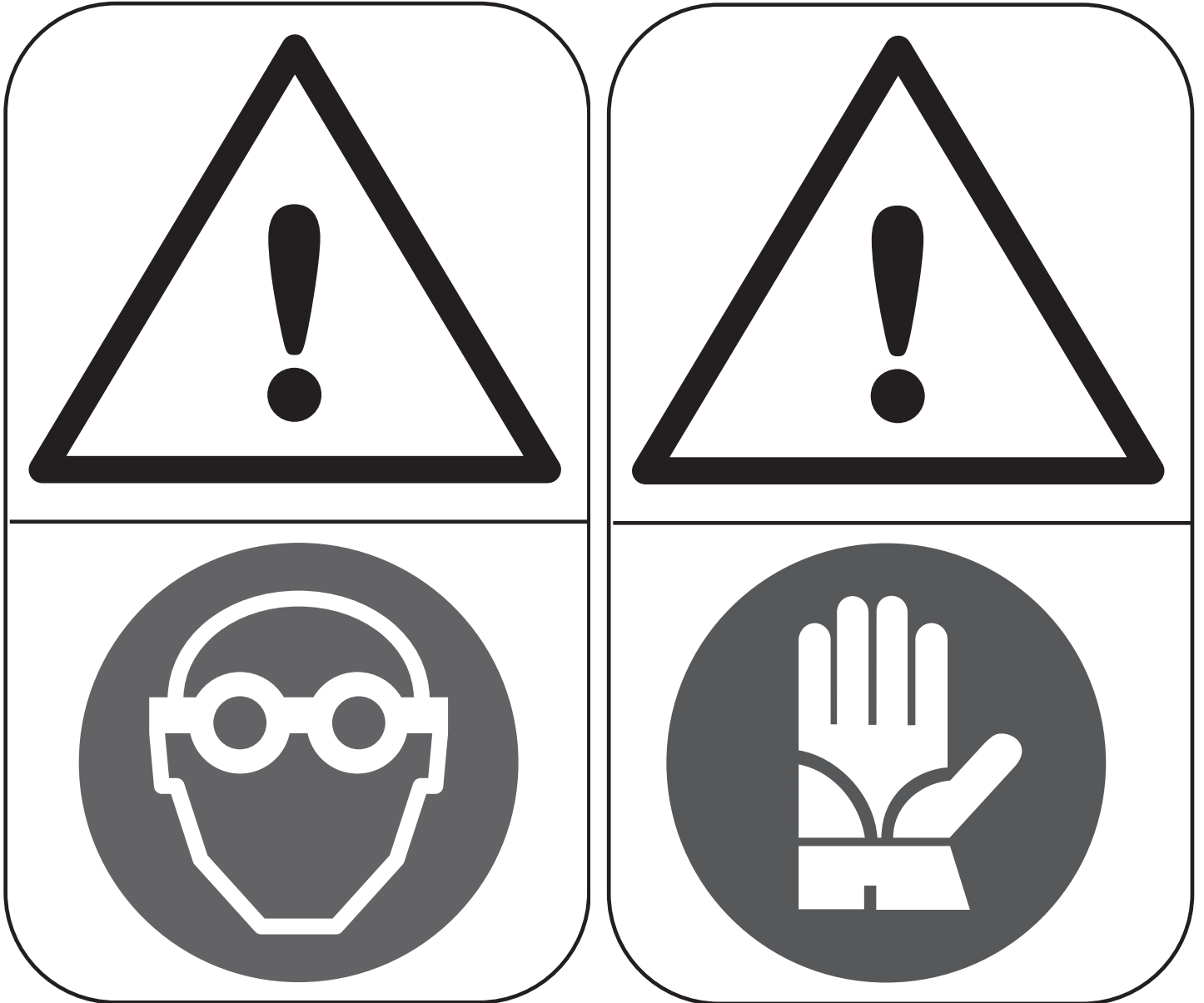
PROCEDURE

- ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH CON I COMPONENTI
- INSTALLAZIONE
- REGOLAZIONI
- DIAGNOSTICA

Campagnolo[®]

ATTENZIONE!

Indossate **SEMPRE** guanti e occhiali protettivi quando lavorate sulla bicicletta.






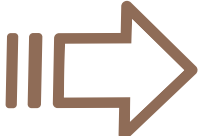





IL PRESENTE MANUALE TECNICO È DESTINATO ALL'UTILIZZO DA PARTE DI MECCANICI PROFESSIONISTI.

Coloro che non sono professionalmente qualificati per l'assemblaggio delle biciclette non devono tentare di installare e operare sui componenti, per il rischio di effettuare operazioni non corrette che potrebbero essere causa di malfunzionamento dei componenti e provocare incidenti, lesioni fisiche o morte.

Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, poiché queste istruzioni sono finalizzate in modo specifico a spiegare le procedure per l'uso del componente

ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH CON I COMPONENTI

1 - LEGENDA

| | | | |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|---|
| LED SUI COMANDI ERGOPOWER |  | LED SU CAMBIO E DERAGLIATORE |  |
| PRESSIONE CONTINUATIVA |  | PRESSIONE VELOCE |  |
| LAMPEGGIO AD ALTA FREQUENZA |  | LAMPEGGIO A BASSA FREQUENZA |  |
| SINGOLO LAMPEGGIO |  | LED FISSO |  |
| LED SPENTO |  | TEMPO LIMITE / TEMPO DI AZIONAMENTO | X s |

2 - INIZIALIZZAZIONE

2.1 - OPERAZIONI PRELIMINARI

Estraete i componenti dalle scatole e disponeteli vicini tra loro.



IMPORTANTE!

Il cambio ed il deragliatore vengono consegnati senza batteria inserita, le batterie vengono vendute in una confezione dedicata.

L'inserimento delle batterie deve avvenire rispettando la sequenza riportata a pag.5.

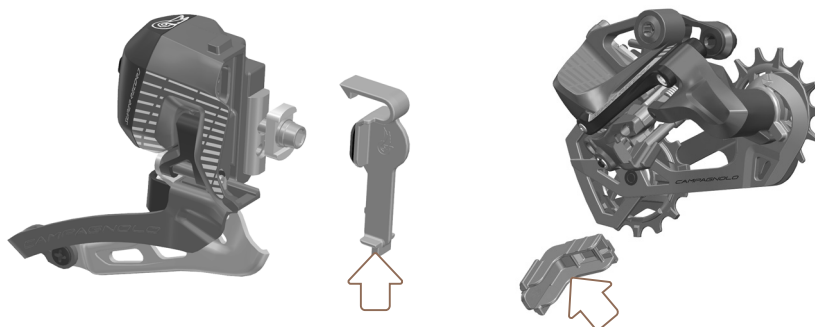
I comandi Ergopower vengono consegnati con le batterie già inserite.



2.2 - CARICA DELLE BATTERIE DEL DERAGLIATORE E DEL CAMBIO

IMPORTANTE!

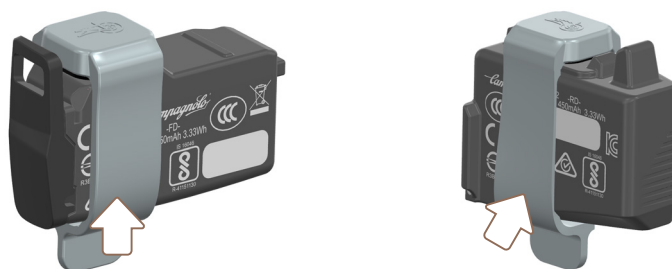
Assicuratevi di rimuovere la cover di protezione batteria (se presente sul deragliatore e sul cambio) e conservatela in un luogo sicuro.



IMPORTANTE!

• Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, assicuratevi di rimuovere l'anello di protezione (se presente sulla batteria) e caricate completamente la batteria ricaricabile fino a quando il led della ricarica si spegnerà.

• Se trasportate o conservate la batteria in un ambiente caratterizzato da una elevata umidità (ad esempio, una batteria di riserva in tasca mentre siete in bici), assicuratevi di mettere l'anello di protezione sui contatti. Questo aiuterà a proteggerli dall'ossidazione.



- Assicuratevi di posizionare correttamente il connettore magnetico per la ricarica, che è fornito in dotazione con la batteria).
- Utilizzate solo trasformatori USB a 5V e 2A certificati rispetto allo standard IEC 62368-1.
- Il tempo indicativo della ricarica completa della batteria è di circa 1 ora.



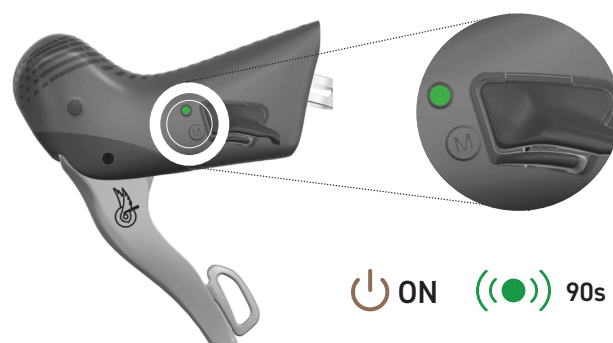
3 - ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH CON I COMPONENTI

IMPORTANTE!

Durante la procedura di accoppiamento bluetooth con i componenti, accertatevi di tenerli attivi muovendoli ed azionando le leve dei comandi.

3.1 - ACCENSIONE DEI COMANDI ERGOPOWER

- Attivate i comandi azionando una leva o un pulsante: il led VERDE lampeggerà ad alta frequenza per 90 sec in stato di ricerca.



3.2 - INSERIMENTO DELLA BATTERIA ED ACCENSIONE DEL DERAGLIATORE (SE PREVISTO)

- Utilizzate esclusivamente la batteria Campagnolo realizzata per questo componente identificabile da PU02.
- Inserite la linguetta inferiore della batteria nel deragliatore e chiudete la leva di bloccaggio: il led BLU lampeggerà ad alta frequenza per 90 sec in stato di ricerca.

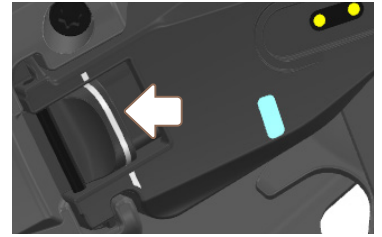
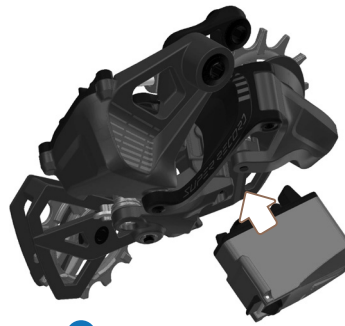
⚠ PERICOLO!

Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.



3.3 - INSERIMENTO DELLA BATTERIA ED ACCENSIONE DEL CAMBIO

- Utilizzate esclusivamente la batteria Campagnolo realizzata per questo componente identificabile da PU02.
- Inserite la batteria nel cambio facendola scorrere dal basso verso l'alto.
- Bloccate la batteria, facendo scorrere il tasto di bloccaggio, fino a che la linea presente sul tasto non si allinei alle linee presenti sul corpo della batteria stessa .
- A questo punto, il led BLU del cambio si accenderà fisso per 45 sec in stato di ricerca.



● 45s

3.4 - COMPORTAMENTO DEI LED DURANTE IL TENTATIVO DI ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH DEI COMPONENTI



Il led rimane acceso fisso per 45 s in ogni caso, sia che gli altri 3 componenti si siano accoppiati sia che uno o più componenti non si siano accoppiati.



Il led rimane lampeggiante ad alta frequenza fino a che il deragliatore non si è accoppiato al cambio: dopo 90 s, se non si è accoppiato, il led si spegne.



Il led rimane lampeggiante ad alta frequenza fino a che il comando non si è accoppiato al cambio: se dopo 90 s che continua a lampeggiare, e quindi non si è accoppiato, il led si spegne.

Se **TUTTI I COMPONENTI** si sono accoppiati i led si comportano secondo la seguente modalità:



Il led del cambio è spento.



Il led del deragliatore è spento.



I led dei comandi sono spenti e si accendono solo all'azionamento di una leva o alla pressione di un tasto.

IMPORTANTE!

Se un componente, come uno o entrambi i comandi o il deragliatore, non si è accoppiato correttamente al cambio, il suo LED lampeggerà ad alta frequenza.

In questa situazione, è importante cancellare la memoria di tutti i componenti e riprovare a effettuare l'accoppiamento (fate riferimento ai capitoli 3.5 - 3.6 - 3.7).

Se nessun componente si è accoppiato al cambio, fate riferimento al capitolo 3.8.

3.5 - CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA DEL CAMBIO

IMPORTANTE! il componente deve essere acceso.

- Tenete premuto il tasto MODE del cambio (minimo 10 secondi). Dopo 5 secondi, il led effettua un lampeggio arancione.



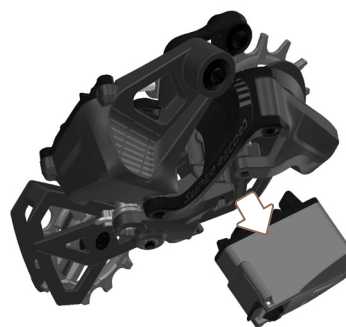
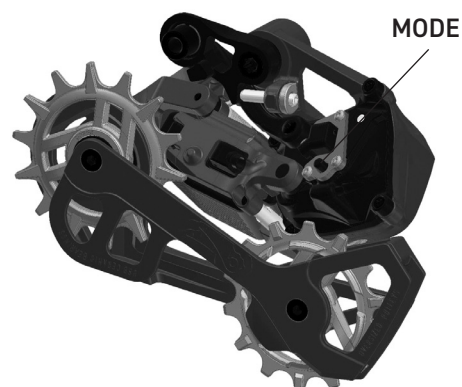
- Continuate a tenere premuto il tasto MODE finché il led si accende alternativamente per 3s, con la seguente sequenza di colori a partire dal giallo, per 45s.



- Quando il led giallo è acceso premete velocemente il tasto MODE.



- Scollegate la batteria per confermare l'avvenuta cancellazione della memoria del cambio.



3.6 - CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA DEL DERAGLIATORE (SE PREVISTO)

IMPORTANTE! il componente deve essere acceso.

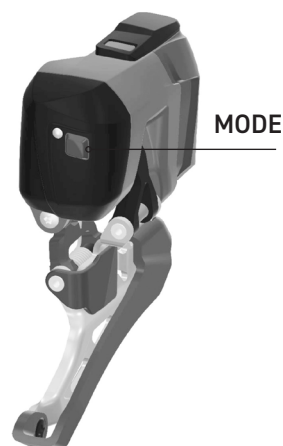
- Tenete premuto il tasto MODE del deragliatore (minimo 10 secondi). Dopo 5 secondi, il led effettua un lampeggio arancione.



- Continuate a tenere premuto il tasto mode finché il led si accende alternativamente per 3s, con la seguente sequenza di colori a partire dal giallo, per 45s.



- Quando il led giallo è acceso, premete velocemente il tasto MODE.



3.7 - CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA DEI COMANDI ERGOPOWER

IMPORTANTE!

Il componente deve essere acceso.

• Tenete premuto il tasto MODE del comando Ergopower interessato (minimo 10 secondi). Dopo 5 secondi, il led effettua un lampeggio arancione.



• Successivamente, il led si accende alternativamente per 3s, con la seguente sequenza di colori a partire dal giallo, per 21s.



• Quando il led giallo è acceso premete velocemente il tasto MODE.



Adesso è possibile reinserire la batteria nel cambio e ritentare la connessione con gli altri componenti. **IMPORTANTE!** Accertatevi che i componenti non siano in stand-by.

3.8 - NESSUN COMPONENTE ACCOPPIATO AL CAMBIO

Se nessun componente si è accoppiato al cambio i led si comportano secondo la seguente modalità:



Il led del cambio lampeggia ad alta frequenza (colore giallo), per 120s.



il led del deragliatore lampeggia ad alta frequenza (colore blu), per 90s.



I led dei comandi lampeggiano ad alta frequenza (colore verde) per 90s, per indicare il mancato accoppiamento.

In questo caso, è sufficiente smontare la batteria del cambio e reinstallarla: il cambio ritenta la connessione a tutti i componenti.

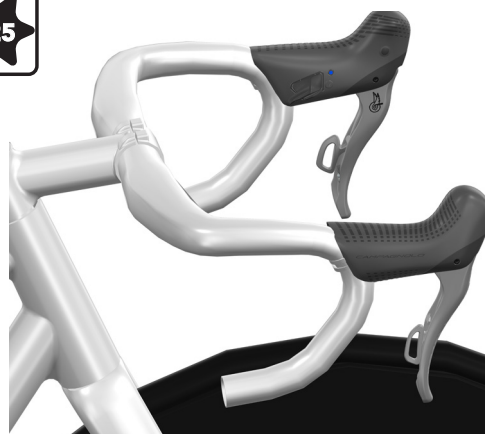
INSTALLAZIONE

1 - COMANDI ERGOPOWER

Installate i comandi sul manubrio seguendo la procedura di installazione riportata nel manuale tecnico "Comandi Ergopower 12s/13s".

· I comandi devono essere orientati correttamente per non diminuire l'aerodinamica del mezzo.

· Fissate il comando al manubrio, avvitando la vite a **8 Nm (71 in.lbs)**, utilizzando una chiave Torx T25.



2 - IMPIANTO IDRAULICO

Installate le pinze freno ed effettuate il collegamento idraulico ai comandi seguendo la procedura di installazione "Montaggio impianto idraulico - comandi Ergopower con J-Bend / Super Record 13", riportata nel manuale tecnico "Impianto idraulico freno a disco 11s-12s-13s".



3 - CALOTTE

Installate le calotte Qck-Tech seguendo l'installazione riportata nel manuale tecnico "Calotte Qck-Tech / Pro-Tech / Ultra torque / Power Torque".



4 - GUARNITURA

Installate la guarnitura come descritto nel manuale tecnico "Guarnitura Ultra Torque 12s / 13s".



5 - DERAGLIATORE (SE PREVISTO)

Installate il deragliatore come descritto nel manuale tecnico "Deragliatore 12s / 13s".



6 - CAMBIO

Installate il cambio seguendo la procedura riportata nel manuale tecnico "Cambio - gruppi 12s / 13s".




7 - CATENA / PACCO PIGNONI

Installate la catena come spiegato nel manuale utente "Super Record 13 chain with C-Link".
Installate i pignoni come spiegato nel manuale utente "Pacco pignoni Super Record 13s".

REGOLAZIONI

1 - AGGIUSTAMENTO DEL CAMBIO

IMPORTANTE! Assicuratevi che, quando effettuate l'aggiustamento, il cambio non sia sganciato.
E' possibile riagganciarlo manualmente, oppure azionando le leve dei comandi Ergopower.

| COMPONENTE | PROBLEMA | DESCRIZIONE | SOLUZIONE |
|---|-------------------------|--|---|
|  | Sgancio verso l'esterno | Il cambio non si sposta sui pignoni più grandi. | Scendete sul pignone più piccolo, continuando ad azionare più volte il cambio finchè non si riaggancia. Verificate poi il corretto funzionamento. |
| | Sgancio verso l'interno | Il cambio non si sposta sui pignoni più piccoli. | Salite sul pignone più grande, continuando ad azionare più volte il cambio finchè non si riaggancia. Verificate poi il corretto funzionamento. |

1) Per effettuare la procedura di aggiustamento, posizionate il cambio sul 6° pignone e sull'ingranaggio maggiore.



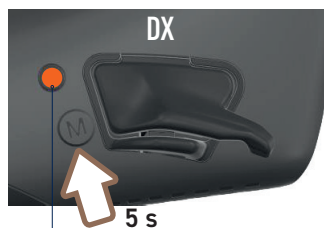
6°



SET

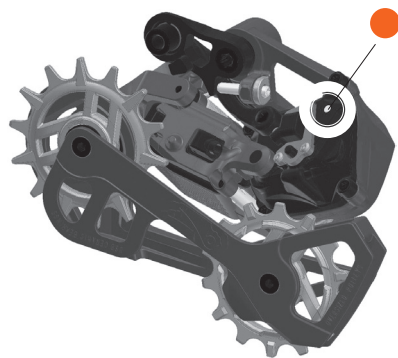


2) Premete il tasto MODE del comando Ergopower destro per 5s.
Il led effettua un lampeggio arancione.
Rilasciate il tasto mode del comando Ergopower.
Il led del cambio si accenderà di colore arancione fisso.



5 s

x1



3) Aggiustate la posizione del cambio fino a quando la catena non risulta allineata al pignone.

4) Effettuate una singola pressione del MODE del comando Ergopower destro.
I LED del comando Ergopower e del cambio si spengono.



SET



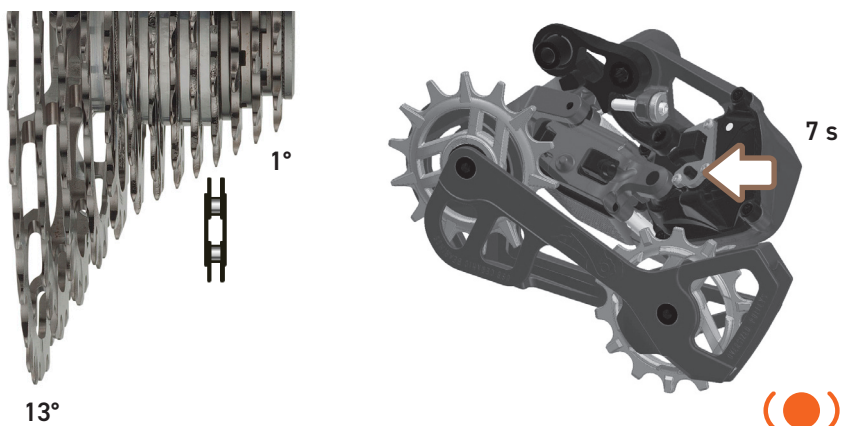
x1

1.1 - AGGIUSTAMENTO DEL CAMBIO SUL SINGOLO PIGNONE

1) Posizionate il cambio sul pignone che intendete regolare.

2) Tenete premuto il MODE del cambio per circa 7s fino all'accensione del led arancione. Rilasciate il pulsante.

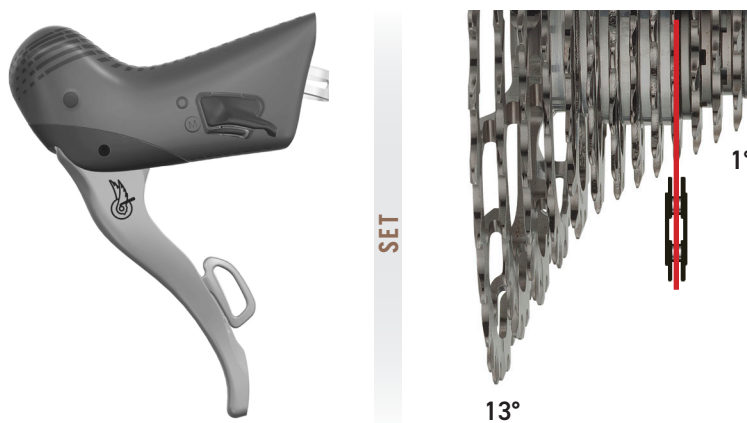
Il LED del cambio si accenderà arancione lampeggiante a bassa frequenza.



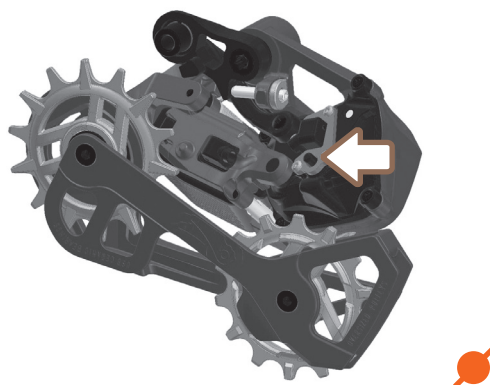
IMPORTANTE!

L'operazione di seguito riportata, deve essere fatta nel caso in cui l'aggiustamento del cambio non fosse stato effettuato correttamente.

3) Aggiustate la posizione del cambio fino a quando la catena non risulta allineata al pignone.



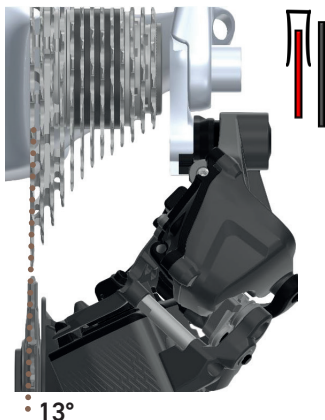
4) Premete il tasto MODE del cambio per confermare la posizione. Il LED si spegnerà.



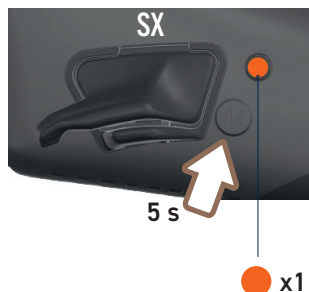
2 - AZZERAMENTO DEL DERAGLIATORE (SE PREVISTO)

2.1 - FASE INTERNA

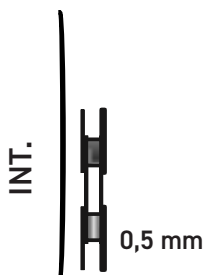
1) Posizionate la catena sul 13° pignone e sull'ingranaggio più piccolo.



2) Premete il tasto MODE del comando Ergopower sinistro per 5s. Il led effettua un lampeggio arancione. Rilasciate il tasto mode del comando Ergopower. Il led del deragliatore si accenderà di colore arancione fisso.

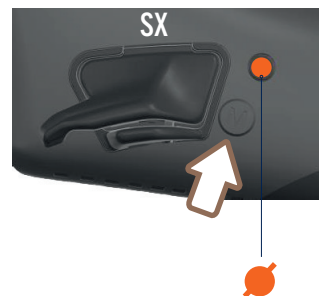


3) Posizionate la semiforcina interna a 0,5 mm dalla catena.



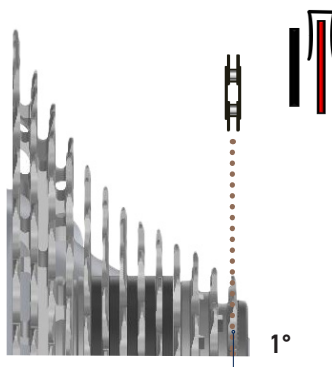
4) Effettuate una singola pressione del MODE del comando Ergopower sinistro. I LED del comando Ergopower e del deragliatore si spengono.

SET

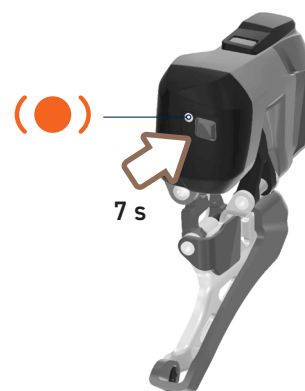


2.2 - FASE ESTERNA (AGGIUSTAMENTO)

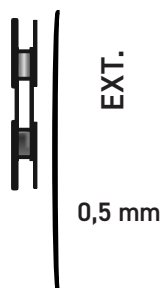
1) Posizionate la catena sul 1° pignone e sull'ingranaggio più grande.



2) Tenete premuto il tasto MODE del deragliatore per circa 7s fino all'accensione del led arancione. Rilasciate il pulsante. Il LED del deragliatore si accenderà arancione lampeggiante a bassa frequenza.

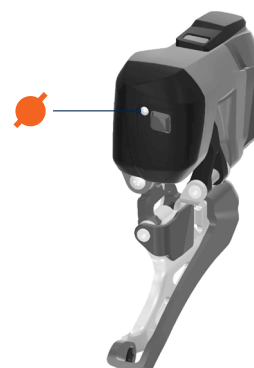


3) Posizionate la semiforcina esterna a 0,5 mm dalla catena.



4) Premete il tasto MODE del deragliatore per confermare la posizione. Il LED del deragliatore si spegne.



SET




DIAGNOSTICA

1 - DIAGNOSTICA





1.1 - INDICAZIONI D'ERRORE SU CAMBIO / DERAGLIATORE

| COMPONENTE | COLORE LED | FREQUENZA ACCENSIONE LED | PROBLEMA | SOLUZIONE |
|--|----------------------------|--|--|---|
|  | <p>ROSSO</p> <p>(●) x1</p> | <p>SINGOLO LAMPEGGIO (si accende azionando uno dei due comandi Ergopower, oppure facendo pressione sul tasto MODE del componente)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Errore di movimento a causa della tensione troppo bassa della batteria • Blocco meccanico del motorino. | <p>Caricate la batteria. Verificate se è possibile rimuovere la causa del blocco meccanico. Rimuovete e riposizionate la batteria per spegnere e riaccendere il componente.</p> |
|  | <p>((●))</p> | <p>ALTA FREQUENZA (si accende azionando uno dei due comandi Ergopower, oppure facendo pressione sul tasto MODE del componente)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Errore di comunicazione del sensore di posizione (all'accensione) • Errore di posizionamento per motore in corto circuito o per eccessivo assorbimento di corrente (durante il movimento) • Errore di posizionamento per motore con circuito aperto (durante il movimento) | <p>Verificate se è possibile rimuovere la causa del blocco meccanico. Rimuovete e riposizionate la batteria per spegnere e riaccendere il componente.</p> |

1.2 - INDICAZIONI D'ERRORE SULLE BATTERIE DI CAMBIO / DERAGLIATORE

| COMPONENTE | LED | PROBLEMA | SOLUZIONE |
|---|---|---|---|
|  | <p>IL LED della batteria è LAMPEGGIANTE</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Errore interno della batteria | <p>Provate a caricare la batteria con un caricabatterie da 5V, 2A poiché un caricabatterie con un valore di output inferiore a 2A potrebbe fornire un'indicazione temporanea d'errore interno delle batterie. Se il led continua a lampeggiare, sostituite la batteria.</p> |

1.3 - INDICAZIONI D'ERRORE SU COMANDI ERGOPOWER

| COMPONENTE | COLORE LED | FREQUENZA ACCENSIONE LED | PROBLEMA | SOLUZIONE |
|--|--|---|--|--|
|  | ARANCIONE | SINGOLO LAMPEGGIO (si accende azionando uno dei due comandi Ergopower) | <ul style="list-style-type: none"> • Mancanza di comunicazione con il cambio | Assicuratevi che il cambio sia acceso e procedete con la cancellazione della memoria Bluetooth dei componenti. Una volta fatto, ripetete la procedura di accoppiamento. |
| |  x1 | | | |
| | ROSSO | SINGOLO LAMPEGGIO (si accende azionando uno dei due comandi Ergopower) | <ul style="list-style-type: none"> • Tensione troppo bassa della batteria | Sostituite la batteria con una batteria carica. |
|  x1 | | | | |
| |  | LED FISSO (si accende mantenendo premute le leve di azionamento per alcuni secondi) | <ul style="list-style-type: none"> • Errore di comunicazione del sensore di posizione (all'accensione) • Una o più leve vengono premute per un tempo superiore a 15 s (quando il sistema non rileva più la pressione sulla leva, il led si spegne) | Spegnete e riaccendete il comando Rimuovete e riposizionate la batteria per spegnere e riaccendere il componente. |